

## ANTRAG AUF RATENZAHUNG

von Beträgen bis zu 50.000,00 Euro

*im Sinne der Verordnung über die Zwangseintreibung der Einnahmen der Gläubigergörperschaft*

Der/Die Unterfertigte \_\_\_\_\_ geb. in \_\_\_\_\_ am \_\_\_\_\_  
 wohnhaft in \_\_\_\_\_ PLZ \_\_\_\_\_ Str. \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
 Tel. Nr. \_\_\_\_\_ Mobil \_\_\_\_\_ E-Mail/P.E.C. \_\_\_\_\_  
(mindestens eine Tel. Nr. angeben)  
 Steuernummer 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

gegebenenfalls in Eigenschaft als  Inhaber/in der Einzelfirma  gesetzliche/r Vertreter/in der Gesellschaft/juristischen Person  
 anderes (angeben) \_\_\_\_\_

der/von \_\_\_\_\_ Tel. Nr./Mobil \_\_\_\_\_  
(Bezeichnung Einzelfirma/Gesellschaft/juristische Person/natürliche Person)

E-Mail/P.E.C. \_\_\_\_\_ mit Sitz/wohnhaft in \_\_\_\_\_  
(zertif. E-Mail-Adresse)

Steuernr./ Mwst.Nr. 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

nach Erhalt auf dem Zustellungswege folgender Zahlungsmahnung/en:

IDENTIFIZIERUNGSNUMMER/N der Zahlungsmahnung/en	
1)	5)
2)	6)
3)	7)
4)	8)

**ERSUCHT** um Ratenzahlung der gegenüber der Gläubigergörperschaft bestehenden Schuld in Nr. \_\_\_\_\_ Monatsraten<sup>1</sup>.

**ERKLÄRT**, *wissentlich der strafrechtlichen Folgen im Sinne des Art. 76 des D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000 bei unwahren Angaben, sowie bei Abfassung bzw. Vorlage falscher Urkunden:*

dass er/sie/die Einzelfirma/Gesellschaft/juristische Person sich aus folgenden Gründen **vorübergehend in finanziellen**

**Schwierigkeiten befindet:**

*(verpflichtend Beschreibung anzuführen)*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

dass kein Säumnis hinsichtlich vorheriger Ratenzahlungen oder Zahlungsaufschübe gegenüber der Gesellschaft vorliegt;

und

legt die Fotokopie eines gültigen Personalausweises bei.

<b>Zahlungsform der Ratenzahlung</b> <small>(bitte nur eine Möglichkeit ankreuzen)</small>	<input type="checkbox"/> K/K Dauerauftrag – SEPA DIRECT DEBIT <small>(ausgefülltes Lastschrift-Mandat beilegen)</small>	<input type="checkbox"/> Überweisung auf das Kontokorrent lautend auf Südtiroler Einzugsdienste AG	<input type="checkbox"/> ePayment-Portal “Südtirol e-payment Alto Adige“ www.suedtirolereinzugsdienste.it
<b>Die Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste AG übermittelt die Unterlagen</b> <small>(bitte nur eine Möglichkeit ankreuzen)</small>	<input type="checkbox"/> per Einschreiben mit Rückantwort an die oben angegebene Adresse <small>(die Kosten des Einschreibens werden zur ersten Rate des Tilgungsplans dazugerechnet)</small>	<input type="checkbox"/> per zertifizierter elektronischer Post (P.E.C.) – bei Unternehmen und Freiberuflern ist ausschließlich die Übermittlung per PEC möglich  _____ <small>(zertifizierte E-Mail-Adresse angeben)</small>	<input type="checkbox"/> ausgedruckt am Sitz der Gesellschaft, J.-Mayr-Nusser-Straße 62/D, 3. Stock, Bozen <small>(nach vorheriger Kontaktaufnahme -Telefon/E-Mail- seitens der Gesellschaft)</small>

<sup>1</sup> Der Mindestbetrag für welchen die Ratenzahlung beantragt werden kann (welcher sich aus der Schuld die gegenüber der Gläubigergörperschaft besteht, ausgenommen der Zinsen und Gebühren der Zwangseintreibung, zusammensetzt) beläuft sich auf 150,00 Euro. Bei Beträgen von 150,00 Euro und bis zu 5.000,00 Euro können höchstens 24 Monatsraten gewährt werden; der Mindestbetrag jeder Zahlungsrate beläuft sich auf 30,00 Euro. Bei Beträgen von über 5.000,00 Euro können dagegen höchstens 72 Monatsraten gewährt werden und der Mindestbetrag jeder Zahlungsrate beläuft sich auf 100,00 Euro.

Der/Die Unterfertigte verpflichtet sich allfällige Änderungen der oben angegebenen Anschrift, der zertifizierten E-Mail-Adresse oder der IBAN im Fall von K/K Dauerauftrag, unverzüglich der Südtiroler Einzugsdienste AG mitzuteilen. Im Falle von Unauffindbarkeit des Empfängers an dessen Wohnort / Unzustellbarkeit der Mitteilung an die zertifizierte E-Mail-Adresse, trägt die Südtiroler Einzugsdienste AG keine Verantwortung.

**Mitteilung gemäß Art. 13, EU-Verordnung 679/2016:** Rechtsinhaber der Datenverarbeitung ist die Südtiroler Einzugsdienste AG. Die vollständige Mitteilung liegt bei der Gesellschaft auf und ist auf der Webseite [www.suedtirolereinzugsdienste.it](http://www.suedtirolereinzugsdienste.it) einzusehen.

\_\_\_\_\_  
Ort und Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Antragstellers/der Antragstellerin

Der vorliegende Antrag kann mittels zertifizierter E-Mail (PEC) an die Adresse [se.aar.bz@legalmail.it](mailto:se.aar.bz@legalmail.it), via E-Mail an die Adresse [zwangseintreibung@suedtirolereinzugsdienste.it](mailto:zwangseintreibung@suedtirolereinzugsdienste.it) oder per Post übermittelt oder persönlich bei der Gesellschaft Südtiroler Einzugsdienste AG abgegeben werden. **ACHTUNG:** Unternehmen und Freiberufler müssen den vorliegenden Antrag per zertifizierter elektronischen Post einreichen.

Weitere Informationen:

Telefonische Auskunft: 0471 316459 - Mo-Fr 09:00-12:00 und Do 09:00-12:00 14:00-16:00

Parteienverkehr: Mo-Fr 09:00-12:00 und Do 08:30-13:00 14:00-17:30

\_\_\_\_\_  
Datum und Protokoll des zuständigen Amtes